はじめまして！佐藤ざくりです。
初めての短編集です。このスペースでは
収録作品についての解説をしていきたいと思います。

① 『少女、少女、少女なの。』

新連載『たいへんよくできました。』の前に、リハビリのために描かせて頂いた読みきりです。（ご入りがある。）『マイルノビッチ』という長期連載後に、はじめて描いた長編読みきりでした。この漫画を描いたのは、『ここは退屈迎えに来て』山内マリコ著の小説を読んで感銘を受けたのがきっかけです。マイルドヤンキーという言葉が世に出はじめて、そのヤンキー世界に生きて、疑問に思ったり、悩めなかったり、あがいたりする人達の事を少女漫画的に描きたいなー！と思って描きました。残る人と残らない人。これ描けてすごくやりきった感がありました。どーだろう…。自己満足だけで終わらなければいいなぁ、と思います。ベタに東京でもクルーにたくましく生きていくと思いまーす。うん。

② 『天涯孤独系ガール』

申し訳ない…。まさかのSFです。これはマーガレット本誌の企画で「50年後の世界」とかだったかな。ほんかとーしばりの中で読みきりで描くというオファーを頂いて描きました。当時『25時のバカンス』市川春子先生の漫画がとても好きで、かなり影響受けた気がします。全然いらないって分と分な所をたくさんあるご読みきりですが、楽しんで描けたので後悔はないです。

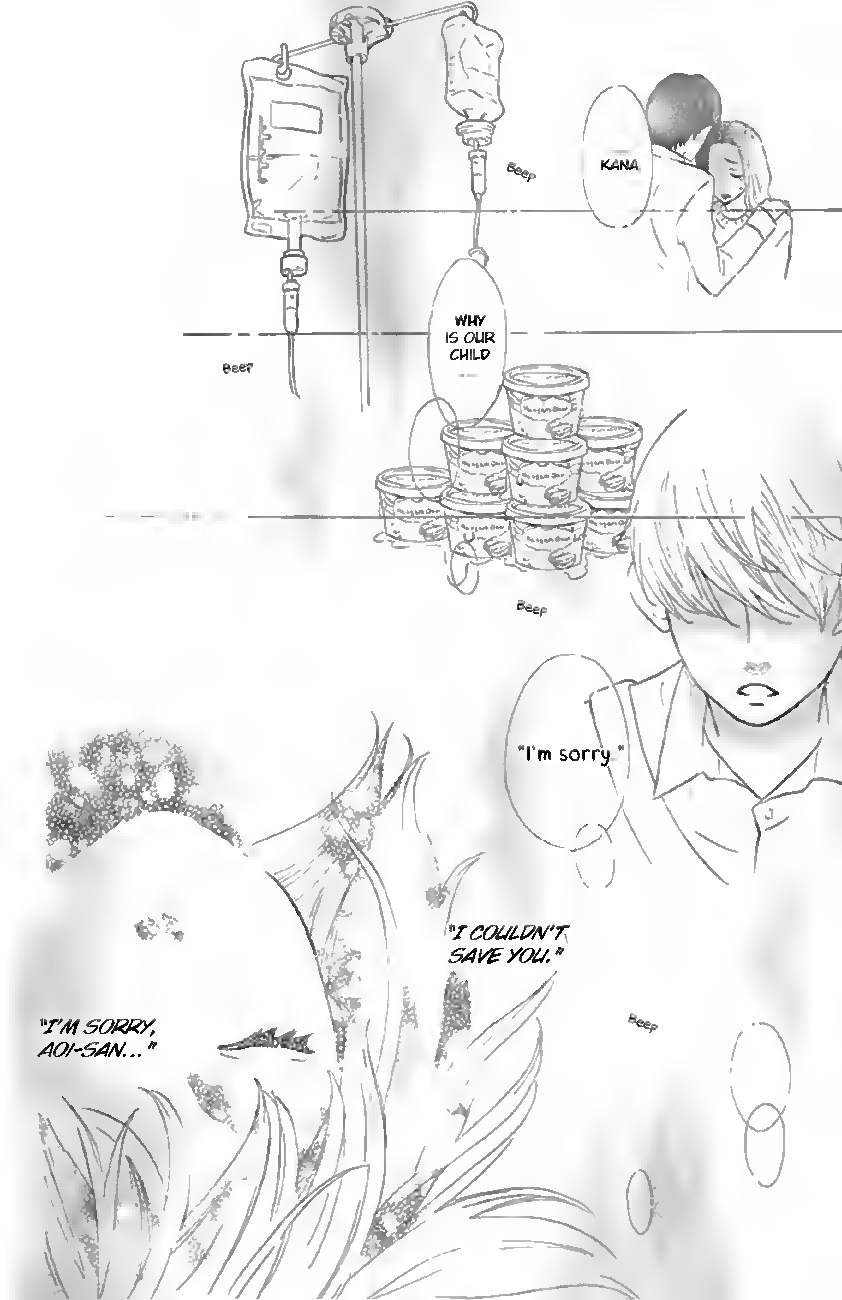
Solitary
Girl

HEY WAIT,
WHERE ARE YOU GOING AT THIS HOUR?
I SUDDENLY GOT A HUGE CRAVING FOR COOKIE AND CREAM-FLAVORED HAAGEN-DAZS.
OH, COME ON~
T/N: A POPULAR BRAND OF ICE CREAM
BE CAREFUL, OKAY?
'KAY~
WALK CLOSE TO THE LIGHTS, OKAY?
BECAUSE YOU'RE SOMETIMES, KANA.

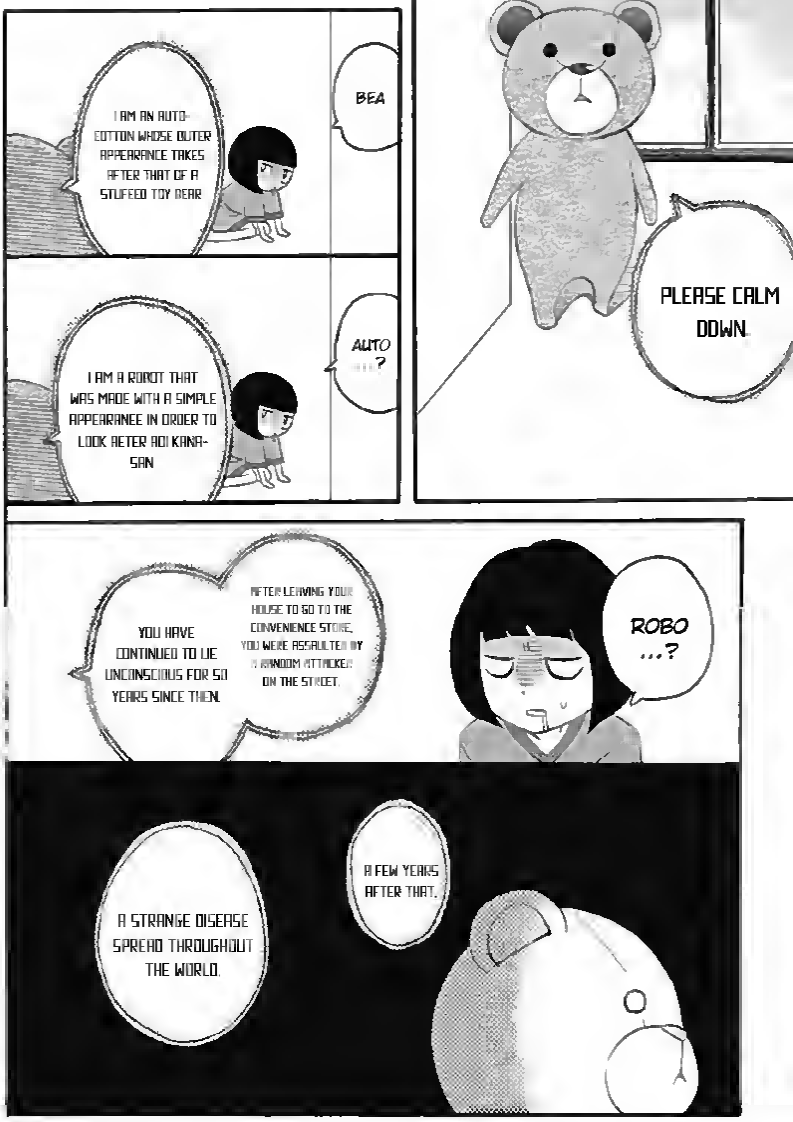
Squish
Squish
Squish
Squish
Squish
... HM?
THE SOUND OF SOMEONE CHEWING GUM...?
FROM BEHIND?
... IS SOMEONE FOLLOWING ME?
Squish

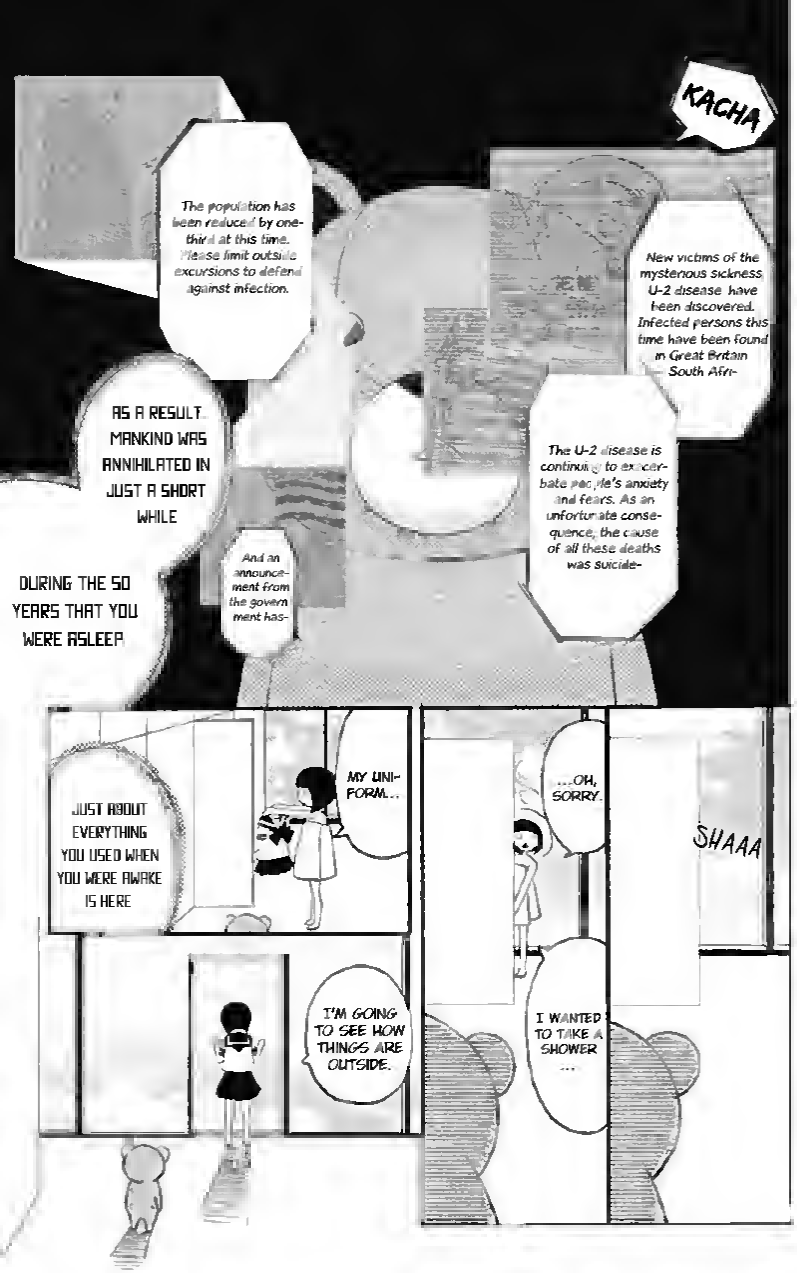
OH WHAT,
I JUST STEPPED ON SOME GUM.
.....
Squish...
Squish
Squish
Squish

BAM


Beep
KANA
WHY IS OUR CHILD
Beep
Beep
"I'm sorry."
"I COULDN'T SAVE YOU."
"I'M SORRY, AOI-SAN..."
Beep

CL-
UNK
Beeep
Beep
Beep
Beeeep
URGH
BLEGH
YOU'RE NOT ILL.
YOU ARE EXPELLING THERAPEUTIC HYPOTHERMIA FLUID.

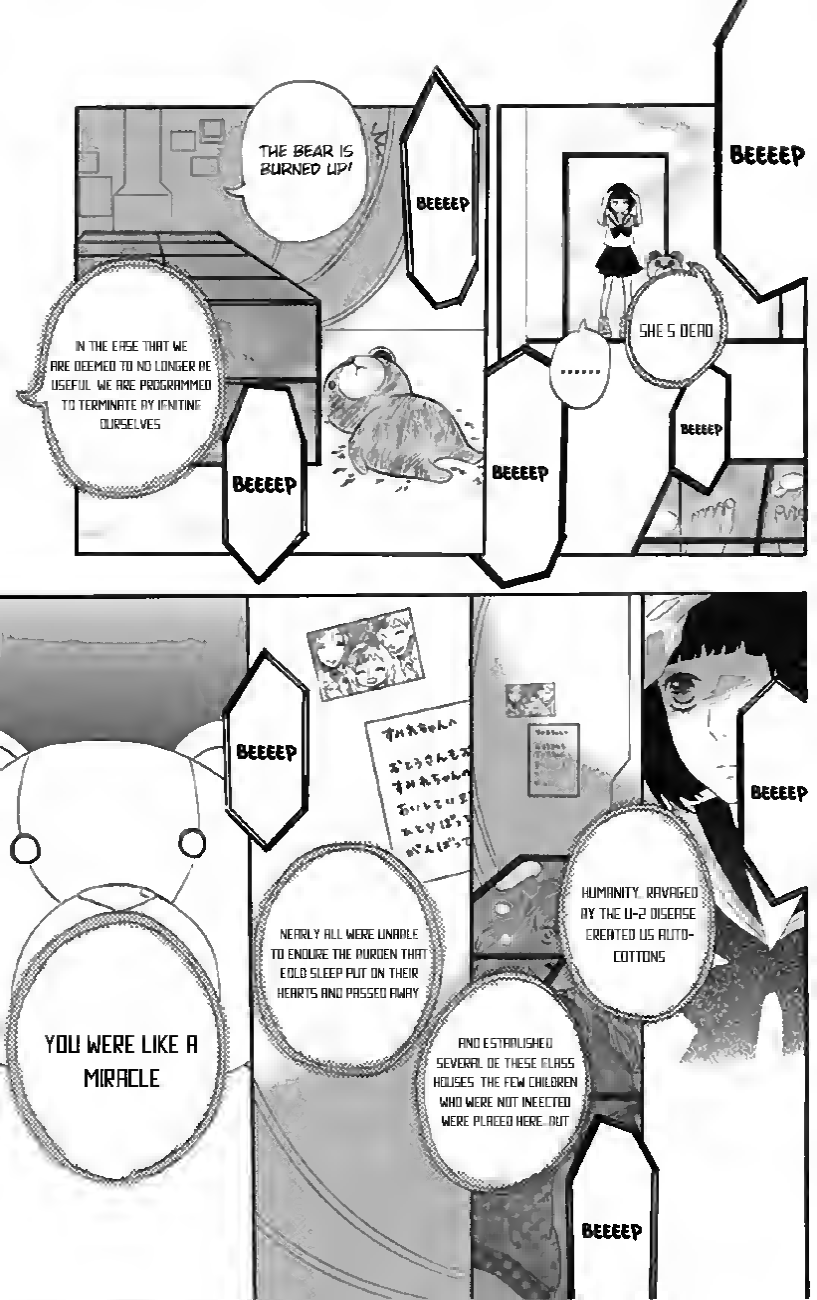

PLEASE CALM DOWN.
BEA
I AM AN AUTO-EDITION WHOSE OUTER APPEARANCE TAKES AFTER THAT OF A STUFFED TOY BEAR.
AUTO ...?
I AM A ROBOT THAT WAS MADE WITH A SIMPLE APPEARANCE IN ORDER TO LOOK AFTER AOI KANA-SAN.
ROBO ...?
AFTER LEAVING YOUR HOUSE TO GO TO THE CONVENIENCE STORE, YOU WERE ASSAULTED BY A RANDOM ATTACKER ON THE STREET.
YOU HAVE CONTINUED TO LIE UNCONSCIOUS FOR 50 YEARS SINCE THEN.
A FEW YEARS AFTER THAT,
A STRANGE DISEASE SPREAD THROUGHOUT THE WORLD.


KACHA
The population has been reduced by one-third at this time. Please limit outside excursions to defend against infection.
New victims of the mysterious sickness, U-2 disease, have been discovered. Infected persons this time have been found in Great Britain, South Afri-
AS A RESULT, MANKIND WAS ANNIHILATED IN JUST A SHORT WHILE
The U-2 disease is continuing to exacerbate people's anxiety and fears. As an unfortunate consequence, the cause of all these deaths was suicide-
And an announcement from the government has-
DURING THE 50 YEARS THAT YOU WERE ASLEEP
MY UNIFORM...
JUST ABOUT EVERYTHING YOU USED WHEN YOU WERE AWAKE IS HERE
...OH, SORRY.
SHAAA
I'M GOING TO SEE HOW THINGS ARE OUTSIDE.
I WANTED TO TAKE A SHOWER ...

BECAUSE YOU SLEPT FOR 50 YEARS, YOUR BODY HAS BECOME WEAK.
Pant
Pant
I HAVE A NEIGHBOR.

WAAHH

BEEEEP
BEEEEP
BEEEEP


THE BEAR IS BURNED UP!
BEEEEP
BEEEEP
IN THE EASE THAT WE ARE DEEMED TO NO LONGER BE USEFUL WE ARE PROGRAMMED TO TERMINATE BY IGNITING OURSELVES
BEEEEP
BEEEEP
.....
SHE'S DEAD
BEEEEP
BEEEEP
BEEEEP
BEEEEP
YOU WERE LIKE A MIRACLE
NEARLY ALL WERE UNABLE TO ENDURE THE BURDEN THAT COLD SLEEP PUT ON THEIR HEARTS AND PASSED AWAY
HUMANITY RAVAGED BY THE U-2 DISEASE CREATED US AUTO-COTTONS
AND ESTABLISHED SEVERAL OF THESE GLASS HOUSES THE FEW CHILDREN WHO WERE NOT INFECTED WERE PLACED HERE. BUT
BEEEEP

...WHAT ABOUT
MY PAPA AND MAMA ...?
THEY WERE INFECTED WITH THE U-2 DISEASE
AND PASSED AWAY

Step
WHOA ...

I KNOW
TEARS
LIQUID SECRETED FROM THE EYES LACHRYMAL GLANDS THEY ARE SECRETED IN TIMES OF SADNESS OR JOY WHEN EMOTIONS ARE HIGHLY ELEVATED

THERE'S ABSOLUTE-LY NOTHING.

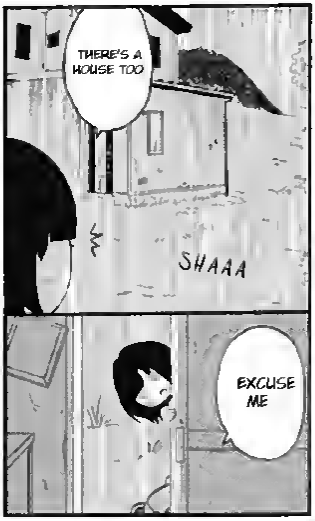
THERE'S A TREE!
SINCE IT WILL RAIN

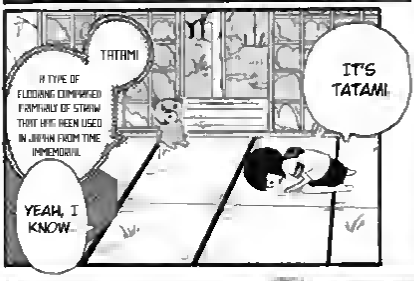
PSHAAAA

Kyaaa

AH!

WHH
...NO ONE'S HERE.


THERE'S A HOUSE TOO
SHAAA
EXCUSE ME

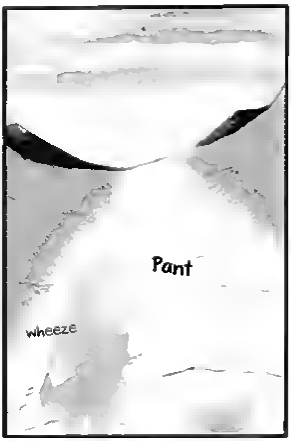

TATAMI
A TYPE OF FLOORING COMPOSED PRIMARILY OF STRAW THAT HAS BEEN USED IN JAPAN FROM TIME IMMEMORIAL
IT'S TATAMI.
YEAH, I KNOW...

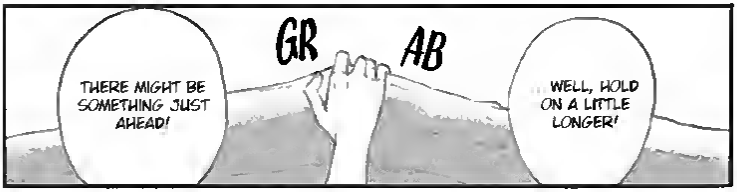
.....
WHEN I WAS SLEEPING,
BESIDES PAPA AND MAMA,
I HEARD ANOTHER VOICE SAY, "I'M SORRY"
...
A BOY'S VOICE...
I'M REALLY TIRED...
SHAAA
"I'M SORRY."

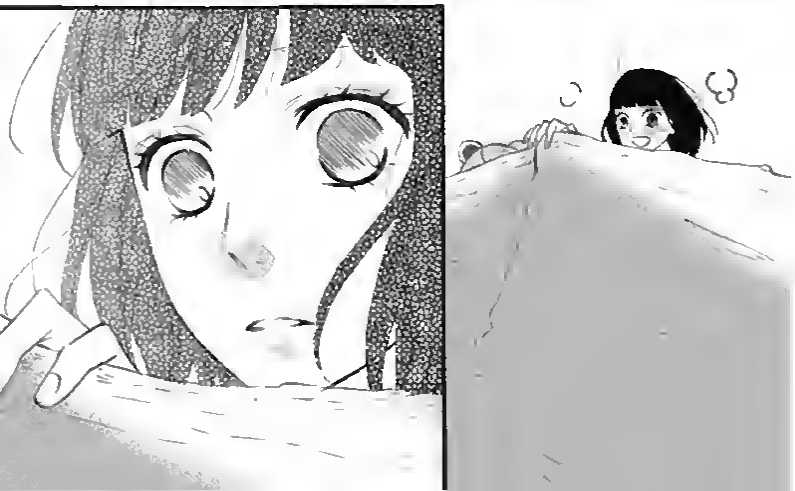
June 12, It was sunny
Sits up
MAMA
"Kayo's Diary"
WHIRRR
CLICK
WHO...IS HE...
He's such a quiet boy, Kusaka-kun
to visit her while she's resting at home
The boy from Kana's class came again today
"I couldn't save you I'm sorry - Aoi-san "
When he whispered that,
It made my heart ache.

AH! I KNOW!
"KUSAKA-KUN"?
THE BOY WHO ALWAYS SAT NEXT TO THE WINDOW.
HE STILL CAME TO LOOK AFTER ME.
I NEVER TALKED TO HIM, BUT
HE PASSED AWAY.
IN ALL LIKELIHOOD.
.....
WAIT, DID WE EVER TALK?
HM, WHAT HAPPENED TO KUSAKA-KUN?
Flop
...RIGHT.

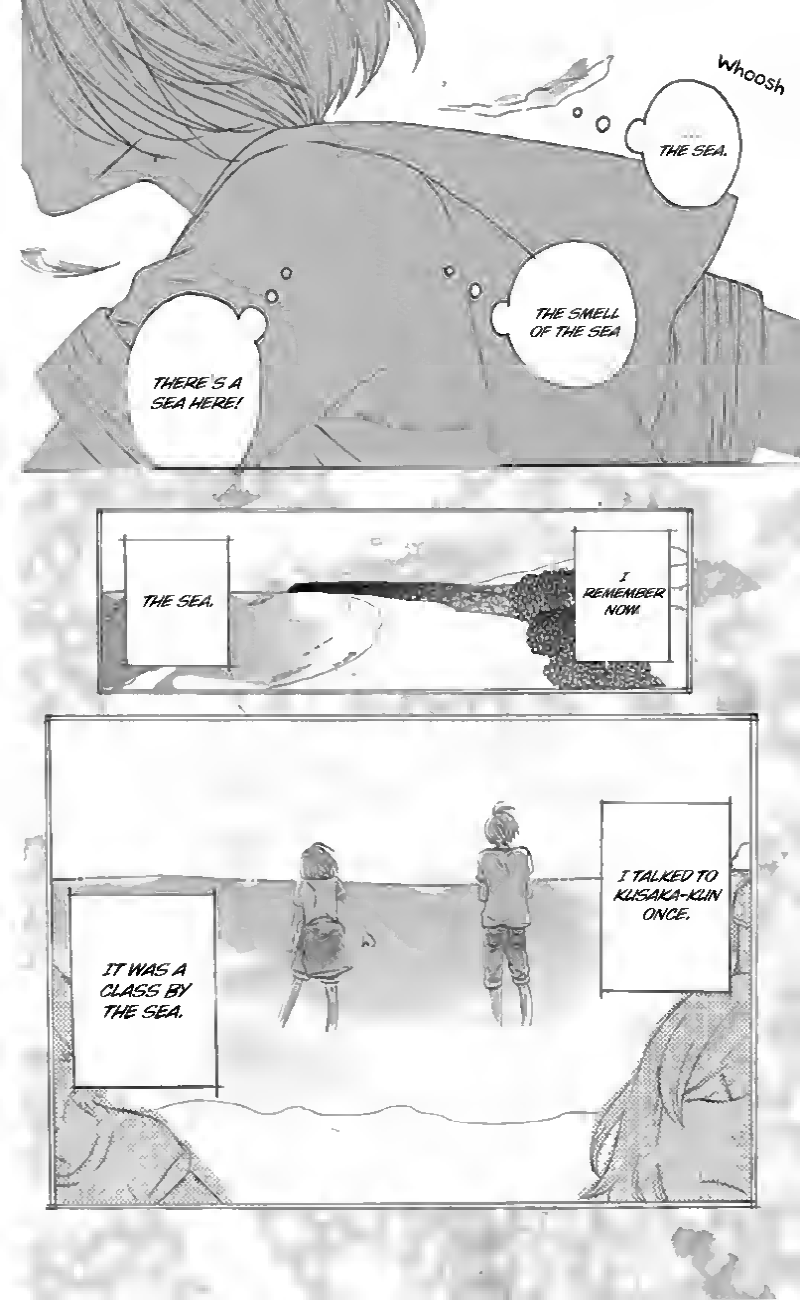
....
DESERVES THE SOUND THAT OCCURS WHEN FASTING.
GROWLING STOMACH
Pant
Pant
GROOOWL
BUT NO ONE ELSE IS THERE
Pant
Pant
IF YOU RETURN TO THE GLASS HOUSE, 100 YEARS' WORTH OF FOOD HAS BEEN STORED THERE


Pant
wheeze


GR
AB
THERE MIGHT BE SOMETHING JUST AHEAD!
WELL, HOLD ON A LITTLE LONGER!



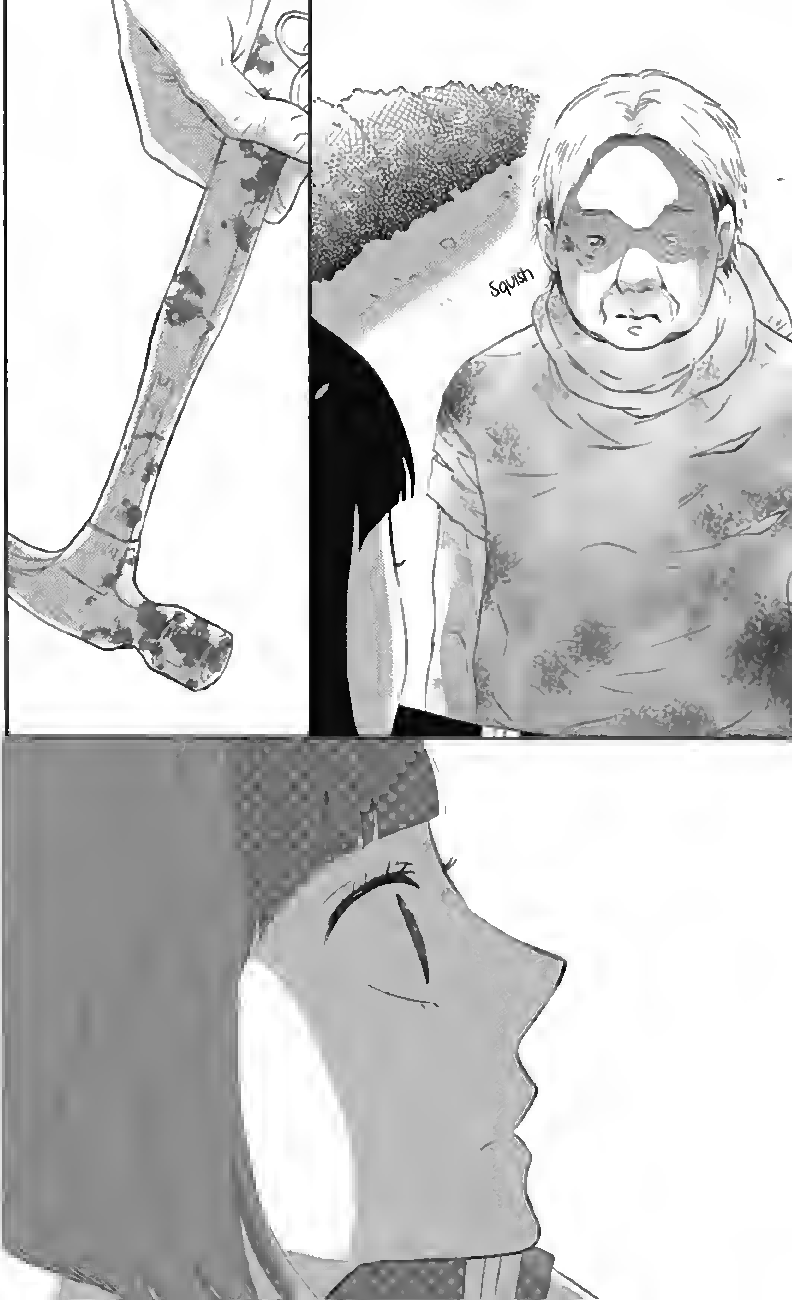
SHUT UP!
GRAVEYARD
THE LOCATION OF MEMORIAL SERVICES FOR PEOPLE WHO HAVE PASSED AWAY
THE CORPSE OR THE ASHES ARE INTERRED IN THIS PLACE. THE BOUNDARY
TEARS
LIQUID SECRETED FROM THE EYES' LACHRYMAL GLANDS. THEY ARE SECRETED IN TIMES OF SADNESS OR JOY. WHEN EMOTIONS ARE HIGHLY ELEVATED
DASH
SLIDE
Gingerly


Whoosh
THE SEA.
THE SMELL OF THE SEA
THERE'S A SEA HERE!
THE SEA.
I REMEMBER NOW.
IT WAS A CLASS BY THE SEA.
I TALKED TO KUSAKA-KUN ONCE.

KANA!
Swish
Whoosh
KANA~ COME OVER HERE~
UM
KANA, COME ON!
?
HE SPOKE SO SOFTLY I COULDN'T UNDERSTAND WHAT HE SAID, SO
I GUESS I JUST WENT BACK TO WHERE EVERYONE ELSE WAS

THEN THAT MEANS
I DIDN'T TALK TO HIM, DID I!
Rustle
Whoosh
IT'S THE SEA!!
SFX: SPARKLE

SOMEONE'S THERE.
SOMEONE'S-
TUMBLE
GYA
SOMEONE
TUMBLE
Squish..
Squish
Squish


Squish

BAM

AOI-SAN—?
WHA-

URK
AH! YOU'RE JUST THROWING UP THERAPEUTIC HYPOTHERMIA FLUID, IT SEEMS!
BLEHHH
KUSAKA -KUN!
IT'S NOT AN ILLNESS, I GUESS! IT'S OKAY.
EH
RE-ALLY?

CLICK
... WHAT?
WHY
SFX: SMOKING
IT MAKES YOU FREAK OUT, HUH!
I DID TOO!
... I MEAN
AOI-SAN, YOU WOKE UP.
THAT'S GREAT ...

KUSAKA-KUN,
YOUR VOICE IS TOO SOFT!

★THE END★

URGEN

Woah~
SO MANY PRETTY MANGA
Wan
AND SCANLATE ALL YOUR FAVORITE SHOUJO MANGA!
THIS IS WHERE THE SUMMER RAIN TEAM DO THEIR MAGIC
Welcome to Summer Rain~!
WHAT?! THEN WHY ARE YOU DOING THIS?
YEAH IT'S NOT LIKE WE GET PAID TO TRANSLATE MANGA FOR YOU
Summer Rain
AH, BUT WAIT IF YOU WANT TO READ MORE CUTE SHOUJO MANGA, YOU HAVE TO HELP US SOMEHOW
OKAY?
Sign me up!
YEAH ALL YOU HAVE TO DO IS GO TO OUR WEBSITE
IN FACT, MOST OF THIS MANGA WORK REQUIRES PEOPLE WHO KNOW HOW TO USE PHOTOSHOP!
Even if you don't know how to use Photoshop, you can help by donating as well!
BUT YOU KNOW YOU DON'T HAVE TO KNOW JAPANESE TO HELP US
I feel so bad for always asking them for faster updates!
I CAN'T BELIEVE IT! THEY ACTUALLY DEDICATE THEIR FREE TIME TO BRING MANGA JUST FOR ME!
D

Visit us at
www.summer-rain.info/join-us